

**ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**



**Кафедра польської
філології**

**ПРОГРАМНІ ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ
КАФЕДРИ ПОЛЬСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
НА 2025-2030 РОКИ**

**претендента на посаду завідувача кафедри
доцента, канд. філол. наук Лозинської Оксани Григорівни**

ПРОГРАМНІ ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ
КАФЕДРИ ПОЛЬСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
ФІЛОЛОГІЧНОГО ФАКУЛЬТЕТУ
ЛЬВІВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
НА 2025-2030 РОКИ

Кафедра польської філології Львівського національного університету імені Івана Франка — це перша у світі академічна установа, що започаткувала системне вивчення історії польської мови та літератури. Заснована ще у 1817 році як кафедра історії польської мови й літератури, вона є спадкоємицею давньої львівської школи полоністики, сформованої видатними науковцями, і водночас — активною учасницею сучасного науково-освітнього процесу в Україні та за її межами. Сучасну кафедру польської філології утворено в 2004 році як окрему структурну одиницю. Вона гідно продовжує понаддвохсотлітню традицію академічного вивчення польської мови, літератури та культури у Львові.

Водночас сьогодні наш шлях не можна уявити поза складними обставинами сучасної дійсності — повномасштабної війни, реформи освіти, фінансових обмежень, оптимізації університетських підрозділів, кадрової мобільності та конкуренції з боку новостворених освітніх програм у галузі польської філології в інших університетах України. До того ж, ми маємо справу з викликами глобалізації, цифрових трансформацій і стрімким розвитком штучного інтелекту, які суттєво змінюють освітнє середовище. У цих умовах нам необхідно переглянути, оновити й адаптувати свої стратегічні орієнтири.

Кафедра, котра продовжує давні наукові традиції і водночас динамічно реагує на виклики часу, ставить перед собою завдання не лише зберегти академічне надбання, але й утвердити інтелектуальне лідерство в галузі полоністики в Україні. Ми прагнемо зміцнити співпрацю з вітчизняними та закордонними академічними структурами, дбати про якісну й прикладну підготовку майбутніх фахівців-полоністів, зміцнювати співпрацю з польськими інституціями й активно відповідати на запит суспільства щодо міжкультурної комунікації, гуманітарної дипломатії та формування нової, відкритої академічної спільноти.

Цей документ окреслює програмні цілі та завдання кафедри польської філології на 2025–2030 роки — як мапу розвитку в часі невизначеності, проте з непохитною вірою в важливість нашої роботи.

	Ціль	Конкретні заходи, кількість, індикатори досягнення	Залучені ресурси	Дата виконання
I. Кадровий склад				
1.	Мотивувати, сприяти та організувати заходи щодо підвищення кваліфікації, вдосконалення викладацької майстерності працівників	1.1. Проходження викладачами планових стажувань в Україні, а також довго- та короткотермінових наукових та науково-методичних стажувань за кордоном (передусім у Республіці Польщі) у межах різних типів угод (білатеральних про різні види співпраці між університетами, еразмусівських, додатків до основних угод тощо) – існуючих досі чи ініційованих (і підписуваних) нових, а також у межах міжнародних проєктів, серед іншого пропонувані Національним агентством академічного обміну Республіки Польща (NAWA). Регулярне заслуховування й обговорення планів стажувань і їх результатів (звітів) на засіданнях кафедри.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		1.2. Організація науково-педагогічними працівниками Кафедри, в тому числі із залученням іноземних фахівців, методичних семінарів, вебінарів, тренінгів, презентацій, майстер-класів тощо з метою обміну досвідом і вдосконалення педагогічної майстерності викладачів кафедри та вчителів-полоністів нашого регіону.	Кравчук А.М., Стефанишин Ю.М., Ніколайчук Х.М., Лозинська О.Г., Бундза І.В., Стельмах Х.М. та ін. викладачі, у тому числі закордонні партнери (дистанційно або у межах їхніх стажувань у ЛНУ).	2025-2030
		1.3. Підвищення рівня міжнародної інтеграції через участь іноземних фахівців (передусім з Республіки Польща) в освітньому процесі з метою обміну професійним досвідом та для підвищення рівня педагогічної майстерності викладачів польської філології у Львові.	Запрошення для прочитання (циклів) лекцій викладачів з партнерських університетів Польщі.	2025-2030

		1.4. Організація науково-методичних заходів (семінарів, тренінгів, майстер-класів, вебінарів тощо) у співпраці з партнерами Кафедри з метою вдосконалення освітніх програм і підвищення професійної кваліфікації викладачів. Сприяння формуванню мотивації науково-педагогічних працівників до безперервного самовдосконалення та активної участі в таких ініціативах.	Завідувач кафедри, керівники груп	2025-2030
2.	Моніторинг та оцінка роботи працівників кафедри	2.1. Наприкінці кожного календарного року заслуховувати й обговорювати індивідуальні наукові звіти працівників на засіданнях кафедри.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		2.2. Наприкінці кожного навчального року заслуховувати й обговорювати комплексні індивідуальні звіти працівників про навчально-методичну, науково-дослідну та організаційно-виховну роботу на засіданнях кафедри.	Усі працівники кафедри	2025-2030
		2.3. Здійснювати щорічне рейтингування та оцінювання працівників кафедри згідно з «Положенням про оцінювання роботи та визначення рейтингів наукових, науково-педагогічних і педагогічних працівників».	Усі працівники кафедри	2025-2030
		2.4. Мотивувати працівників Кафедри до взаємовідвідування лекцій і практичних занять; організувати відкриті та гостьові лекції. Здійснювати моніторинг використання інтерактивних методів і мультимедійних засобів у викладанні полоністичних дисциплін, а також оцінювати ефективність планових (у т. ч. закордонних) стажувань викладачів. Обговорювати результати моніторингу якості освітнього процесу (зміст курсів, вимоги до знань, форми контролю тощо) на засіданнях кафедри та науково-методичних семінарах.	Завідувач кафедри та усі науково-педагогічні працівники	2025-2030
3	Розширення кадрового складу кафедри	3.1. Сприяти залученню – за рекомендацією акредитаційної комісії – фахівців на постійній основі для викладання певних освітніх компонентів.	Завідувач кафедри	2025-2030

II. Освітня діяльність				
1.	Акредитація освітніх програм	1.1. Акредитація освітньо-професійної програми: «Польська мова та література» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, за спеціальністю В11 Філологія, спеціалізацією В11.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська.	Лозинська О.Г., Ніколайчук Х.М.	2030
		1.2. Акредитація освітньо-професійної програми: «Польська мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, за спеціальністю В11 Філологія, спеціалізацією В11.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська.	Лозинська О.Г.	2030
		1.3. Акредитація освітньо-професійної програми третього (аспірантського) рівня вищої освіти: освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії в аспірантурі Львівського національного університету імені Івана Франка за спеціальністю В11 Філологія	Кравчук А.М.	2030
		1.4. Розробка освітніх програм у співпраці з польськими академічними спільнотами, в тому числі таких, що передбачають подвійний українсько-польський диплом	Лозинська О.Г.	
2.	Розвиток навчально-методичного забезпечення	2.1. Підготовка нової навчально-методичної літератури. Написання підручників, посібників, методичних рекомендацій, словників. Видання: - Посібник з польської фразеології для студентів-полоністів; - Граматичний практикум з польської мови; - Історія польської літератури для студентів української полоністики; - Практикум з польського словотвору; - Локальна культура на заняттях з польської мови як іноземної - посібник для вивчення польської мови як іноземної „Z biegiem dolnej Wisły – subiektywny przewodnik po Pomorzu” з польсько-українським словничком зі сфери туризму	Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М.	2025-2030
			Євчук У.	2026
			Лозинська О.Г.	2025
			Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М., Ніколайчук Х.М., Филипець О.З.	2026
			Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М., Ніколайчук Х.М., Филипець О.З.	2027
			Туз О.С., Стельмах Х.М., Кравчук А.М.	2026

		<p>- Посібник з польського мовленнєвого етикету для українців;</p> <p>- Польський словник меблевої лексики;</p> <p>- Тематичний словник польської мови;</p> <p>- Словник дипломатичної лексики польської мови.</p> <p>- Методичні рекомендації до написання кваліфікаційних робіт та ін.</p> <p>- Методичні рекомендації до написання курсових робіт та ін. Забезпечення всіх навчальних курсів підручниками та посібниками, пристосованими до специфіки вивчення польської мови і літератури та польського мовознавства й літературознавства в україномовному середовищі.</p>	<p>Біленька-Свистович Л.В.</p> <p>Біленька-Свистович Л.В.</p> <p>Кравчук А.М., Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М.</p> <p>Кравчук А.М., Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М.</p>	<p>2029</p> <p>2025</p> <p>2025</p> <p>2025</p> <p>2025-2030</p>
		2.2. Розроблення, оновлення й атестування електронних курсів на платформі Moodle.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		2.3. Оприлюднення на сайті кафедри навчально-методичного забезпечення науково-педагогічних працівників, якщо це не суперечить авторському праву.	Працівники кафедри, автори підручників і посібників, методичних рекомендацій	2025-2030
		2.4. Висвітлення наукових напрацювань викладачів кафедри з питань методики викладання польської мови й літератури, а також із мовознавчих і літературознавчих тем, що входять до змісту навчальних дисциплін ОП «Польська мова та література».	Працівники кафедри - автори статей	2025-2030
		2.5. Забезпечення кафедри актуальними підручниками, зокрема придбаними в Польщі за спонсорські кошти; систематичне поповнення бібліотеки новою фаховою літературою; упорядкування та оновлення каталогів кафедральної бібліотеки.	Лозинська О.Г. Винниченко С.В. Польська фундація «Допомога полякам на Сході», участь в міжнародних проєктах та ін.	2025-2030
		2.6. Удосконалення наявних циклів мультимедійних презентацій з усіх полоністичних дисциплін із щорічним оновленням їх змісту та візуального оформлення.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025, зі щорічними оновленнями до 2030

3.	Оновлення освітніх програм, навчальних дисциплін кафедри	3.1. Систематичне обговорення освітніх програм (ОП), навчальних дисциплін ОП і їхнього наповнення (змісту, мети й завдань, потреби оновлення рекомендованої літератури, методів контролю знань студентів, розподілу балів у семестрі за різні види робіт тощо) в робочих групах ОП, на засіданнях кафедри, в т.ч. на зустрічах зі стейкхолдерами. За результатами обговорень відбувається внесення змін до програм навчальних дисциплін з метою їх удосконалення.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		3.2. Щорічне обговорення на засіданнях кафедри потреби й можливості впровадження нових вибіркової дисциплін, зокрема дисциплін вільного вибору студентів й з урахуванням принципу інтердисциплінарності освіти. Впровадження – за потреби – нових вибіркової дисциплін для забезпечення максимальних можливостей реалізації вільної траєкторії студентами ЛНУ імені Івана Франка.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
4.	Впровадження інноваційних освітніх та інтерактивних технологій навчання.	4.1. Систематичне та ефективне використання цифрових платформ, освітніх застосунків і сервісів на основі штучного інтелекту для забезпечення дистанційного навчання та інтеграції його елементів у традиційний освітній процес.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		4.2. Щорічне проведення працівниками кафедри вебінарів і тренінгів, присвячених ефективним стратегіям викладання іноземної мови в умовах повного або часткового дистанційного навчання, а також у форматі офлайн із використанням інноваційних інтерактивних технологій, включаючи освітні рішення на основі штучного інтелекту.	Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М., Туз О.С.	2025-2030

		4.3. Продовження та розширення практики інтерактивних лекцій, побудованих як діалог між досвідченим викладачем і студентом. Лекційний дискурс має й надалі орієнтуватися на створення умов, за яких студенти не лише сприймають інформацію, а й активно залучаються до її осмислення, формулюють власні рефлексії та вступають у змістовну взаємодію з викладачем.	Кравчук А.М., Лозинська О.Г.	2025- 2030
5.	Сприяння інтернаціоналізації освітнього середовища шляхом систематичного залучення іноземних фахівців до викладацької діяльності.	Розвиток міжнародного академічного партнерства шляхом подальшого залучення польських викладачів до освітнього процесу, зокрема через гостьові онлайн-лекції та практичні заняття (понад 5 візитів щороку).	Лозинська О.Г., Співпраця в межах угод і різних міжнародних проєктів (напр. «Полоніст», NAWA, Польща)	2025- 2030
6.	Модернізація матеріально-технічної бази шляхом технічного оновлення аудиторного фонду для забезпечення цифровізації навчального середовища.	Продовження системного оновлення матеріально-технічної бази кафедри шляхом щорічного оснащення навчальних приміщень сучасною мультимедійною технікою та дидактичним обладнанням із залученням фундаційного фінансування.	Лозинська О.Г. Фундація «Допомога полякам на Сході» (РП) та ін.	2025- 2030
7.	Розширення освітніх послуг, підтримування ефективної системи оцінювання та контролю їхньої якості.	7.1. Щорічне семестрове проведення курсів польської мови для студентів неполоністичних спеціальностей, викладачів університету і ширшого кола зацікавлених осіб з- поза університету.	Туз О.С., Сливинська О.М. та інші працівники кафедри	2025- 2030
		7.2.Проведення міжнародного сертифікаційного іспиту з польської мови (відповідно до міжнародного календаря) і підготовчих курсів до нього (перед кожним планованим іспитом).	Лозинська О.Г. - відповідальна за сертифікаційний іспит у ЛНУ, Ліцензовані члени екзаменаційної комісії: Король Л.Р., Кравчук А.М., Бундза І.В., Ніколайчук	2025- 2030

			Х.М., Стефанишин Ю.М., Туз О.С.	
		7.3. Залучення викладачів кафедри до участі в міжнародних освітніх програмах у Варшаві (РП) для здобуття необхідних повноважень голови екзаменаційної комісії, шляхом проходження спеціалізованих курсів польської мови та сертифікації відповідно до календаря навчальних заходів.	Король Л.Р., Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М.	2025- 2030
		7.4. Обговорення на засіданнях кафедри програм і результатів навчання студентів різних курсів, аналіз результатів опитувань студентів і відгуків працедавців з метою вдосконалення механізмів зворотного зв'язку та оперативного реагування на потреби освітнього процесу.	Лозинська О.Г., Кравчук А.М.	2025- 2030
		7.5. Сприяння сертифікуванню знань студентів-полоністів за міжнародними стандартами, пошук фінансування (через спонсорські кошти) участі кращих студентів у сертифікаційному іспиті.	Лозинська О.Г., Кравчук А.М. Фундації у РП.	2025- 2030
III Наукова діяльність і розвиток міжнародної співпраці				

1.	Окреслення основних напрямів наукових досліджень, участь у конкурсах на фінансування міжнародних проектів, отримання грантів	<p>1.1. Основні напрями наукових досліджень:</p> <ul style="list-style-type: none"> - полоністична лінгводидактика, - функціонування польської мови в Україні, - лексична семантика польської та української мови, - мовна прагматика (маленневий етикет), - нормативістика (сутність і сфера полонійної норми), - етнолінгвістика (стереотипи та концептосфера у польській мові), - інноваційні процеси в польській фразеології (на тлі української), - корпусна лінгвістика, - антропологія польської та української літератури, - мультикультуралізм та регіоналізм у літературі, - компаративні дослідження польської й української літератури, - гендер в літературі і культурі - художній текст в перспективі пам'яті й ідентичності - польська еміграційна література та ін. 	Стельмах Х.М. – керівник наукової теми кафедри та всі науково-педагогічні працівники	2025-2030
		1.2. Щорічна участь у конкурсах на наукові проекти Національного агентства академічного обміну (NAWA, Республіка Польща), напр.:	Лозинська О.Г.	2025-2030
		2025 р. заявка на два малі гранти у межах проекту NAWA «Промоція польської мови» (в партнерстві з Університетом Миколая Коперніка в Торуні та Університетом Марії Кюрі-Склодовської (UMCS) у Любліні, Польща) – публічні лекції, публікації, конкурси, а також екскурсія тощо.	Кравчук А.М., Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М., Филипець О.З., Туз О.С., Стельмах Х.М.	2025-2030

		Розробка та реалізація короткотермінових міжнародних програм (літні школи, навчальні візити тощо) за участю польських та українських студентів, з можливістю зарахування академічних кредитів для учасників цих програм. Рекомендації для студентів ЛНУ (на основі попереднього рейтингу їхніх знань польської мови, літератури та культури) щодо участі в літніх школах польських університетів і семестрових курсах навчання в таких містах Польщі, як Торунь, Катовіце, Люблін, Познань, Варшава, Краків, Вроцлав, Ченстохова та ін. (РП).	Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М. Гуз О.С., Филипець О.З., Стельмах Х.М. Євчук У.Ю.	2025-2030
2.	Підвищення наукового кадрового потенціалу кафедри. Підготовка докторів філософії і докторів наук через аспірантуру і докторантуру, сприяння своєчасному захисту дисертацій, збільшення кількості працівників з науковими ступенями (вченими званнями).	Захисти дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора філософії: О.М. Сливинська (2026), чи кандидата філологічних наук (Л.Р. Король (2028)).	Кравчук А.М., Король Л.Р., Сливинська О.М., та ін.	2025-2030
3.	Підвищення публікаційної активності та удосконалення стандартів публікаційної діяльності.	Збільшення кількості науково-педагогічних і наукових працівників, які мають публікації в рецензованих періодичних виданнях, що індексуються в наукометричних базах даних, таких як Scopus та інших міжнародних наукометричних платформах.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030

4.	Інтенсифікація проведення та публікації результатів наукових досліджень, зокрема через видання наукових праць іноземними мовами.	<p>- Видання індивідуальних та колективних наукових монографій, а також тематичних випусків наукових збірників, наприклад:</p> <p>- колективна монографія на основі доповідей про польсько-український міжкультурний діалог: мова, література, медіа, театр в міжнародному багатотомному випуску часопису „Litteraria Copernicana” (Scopus, у співпраці з колегами з Університету Миколая Коперніка в м. Торунь (Польща);</p> <p>- тематичний випуск числа «Проблеми слов'янознавства» на основі доповідей з Міжнародної конференції з нагоди 20-річчя кафедри польської філології;</p> <p>- колективна монографія на основі доповідей;</p> <p>- монографії на основі захищених кандидатських дисертацій, напр.:</p> <p>- "Мовний автостереотип поляка і гетеростереотип Українця в середовищі студентської молоді Польщі (на матеріалі анкетування 2018–2020 років)";</p>	<p>Стельмах Х.М.</p> <p>Лозинська О.Г.</p> <p>Лозинська О.Г</p> <p>Авторки дисертацій</p> <p>Филипець О.З.</p>	<p>2025-2030</p> <p>2026</p> <p>2025</p> <p>2029-2025</p> <p>2025-2026</p>
5.	Долучення працівників кафедри до приведення наукових періодичних видань філологічного факультету у відповідність до вимог для включення у міжнародні наукометричні бази даних.	Збільшення кількості публікацій працівників кафедри (мінімум до трьох або п'яти статей) у наукових виданнях, що входять до міжнародної наукометричної бази Scopus, через підтримку науково-педагогічних працівників у підготовці статей, надання консультативної допомоги у виборі журналів, що мають високий імпаکت-фактор, а також організацію тренінгів з вимог для публікацій у міжнародних журналах.	Лозинська О.Г., Ніколайчук Х.М., Кравчук А.М. та ін.	2025-2030
6.	Посилення процесів інтеграції у міжнародний науковий простір і продовження реалізації практики організації наукових форумів з метою обміну результатами наукових досліджень.	6.1. Організація міжнародних конференцій і семінарів у ЛНУ імені Івана Франка, напр.: - конференція з нагоди 25-річчя кафедри польської філології (2029 р.), співорганізація щорічного міжнародного славістичного колоквиуму) та ін. Участь у конференціях за кордоном (напр. у ІХ Світовому конгресі полоністики (Познань, 2027 р.) і наступних, у т.ч. організованих онлайн.	Лозинська О.Г та всі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030

		6.2. Подальший розвиток і активізація практики взаємного рецензування наукових і науково-методичних праць (зокрема статей, монографій, посібників, підручників) між польськими та українськими науковцями. Підготовка видавничих відгуків і рецензій. Здійснення польсько-української та українсько-польської наукової перекладацької діяльності.	Лозинська О.Г., Кравчук А.М., Ніколайчук Х.М., Стефанишин Ю.М., Стельмах Х.М. та ін.	2025-2030
		6.3. Посилення наукової підготовки студентів шляхом урізноманітнення форм їхньої науково-дослідної діяльності. Створення студентських наукових осередків — культурознавчого гуртка «Полоністична кав'ярня» та мовознавчого гуртка «Studencie Polonistyczne Koło Językoznawców» (https://philology.lnu.edu.ua/academics/master/curriculum-polska-mowa-ta-literatura), а також організація індивідуальної дослідницької роботи зі студентами. Продовження проведення спільного львівсько-ольштинського студентського мовознавчого семінару у співпраці з Вармінсько-Мазурським університетом (Ольштин, Республіка Польща). Активне залучення студентів до участі в міжнародних і всеукраїнських науково-освітніх заходах: конференціях, мовних олімпіадах, конкурсах студентських наукових робіт, щорічному конкурсі з польської мови (Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника), Загальноукраїнському диктанті з польської мови тощо.	Лозинська О.Г., Стельмах Х.М. та ін.	2025-2030
7.	Збільшення кількості студентів, аспірантів і викладачів, які беруть участь у програмах міжнародної академічної мобільності, з особливим акцентом на польсько-українське академічне співробітництво.	7.1. Розширення партнерських зв'язків із закладами вищої освіти Республіки Польща з метою підписання нових угод у межах програми «Еразмус+» та участі в проектах Національного агентства академічного обміну (NAWA), що передбачають академічну мобільність студентів, аспірантів і викладачів. Активне сприяння продовженню чинних міжнародних угод і ініціювання спільних міжуніверситетських освітніх і наукових проектів, включно з організацією літніх шкіл, тематичних семінарів і програм подвійного диплома.	Лозинська О.Г., усі науково-педагогічні працівники кафедри.	2025-2030

		7.2. Подальше розширення можливостей для наукових стажувань викладачів і науково-педагогічних працівників у провідних університетах і дослідницьких центрах Республіки Польща в межах міжуніверситетських угод, проєктів програми NAWA, а також додатків до чинних міжнародних договорів. Акцент на розвиток індивідуальних і групових програм академічної мобільності, залучення до міжнародних дослідницьких консорціумів, участь у міждисциплінарних проєктах, а також формування умов для підвищення кваліфікації через інтеграцію в європейський науково-освітній простір.	Лозинська О.Г., усі науково-педагогічні працівники кафедри.	2025-2030
8.	Сприяння академічній співпраці шляхом запрошення польських науковців до участі в наукових семінарах кафедри, проведення гостьових лекцій, організації круглих столів та реалізації спільних міждисциплінарних наукових проєктів, зокрема з подальшою публікацією результатів у міжнародних фахових виданнях.	Організація наукових семінарів і дискусійних платформ, у тому числі в онлайн-форматі, за участю науковців з провідних польських університетів з метою обміну досвідом, представлення результатів спільних досліджень і налагодження сталих академічних контактів.	Лозинська О.Г., міжнародні партнери.	2025-2030
9.	Забезпечення створення, системного оновлення та наповнення наукових профілів науково-педагогічних працівників кафедри в міжнародних наукометричних базах даних	Системна підтримка й оновлення наукових профілів співробітників кафедри на платформах Google Scholar та ORCID; сприяння створенню і верифікації профілів у міжнародних наукометричних базах, зокрема Scopus і Index Copernicus, з метою підвищення індексації публікацій, забезпечення академічної впізнаваності та інтеграції в глобальні дослідницькі мережі.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри.	2025-2030

IV. Соціально-виховна робота				
1.	Сприяння всебічному розвитку здобувачів освіти на засадах патріотизму, гуманізму, моральної відповідальності та естетичної культури в контексті загальнолюдських цінностей.	1.1. З урахуванням гуманітарного спрямування дисциплін, що викладаються на кафедрі, системно впроваджувати в навчальні програми, проекти та завдання аксіологічну, патріотичну, етичну й естетичну складову, спрямовану на формування світоглядних орієнтирів, критичного мислення, культурної самосвідомості та громадянської відповідальності студентів. Активізувати міжпредметні зв'язки та міжкультурний контекст у змісті навчання для поглиблення розуміння національних і загальнолюдських цінностей в умовах сучасного глобалізованого світу.	Усі науково-педагогічні працівники і кафедри	2025-2030
		1.2. У навчальному процесі та позааудиторному спілкуванні вибудовувати партнерські, засновані на взаємній повазі діалоги зі студентами, цінувати їхню думку, підтримувати індивідуальність і водночас мотивувати до постійного саморозвитку й самовдосконалення. Етичні засади взаємодії між викладачем і здобувачем освіти мають залишатися пріоритетними в усіх академічних і загальнокомунікативних контекстах.	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030
		1.3. У процесі спілкування зі студентами, як в аудиторії, так і поза нею, сприяти розвитку їхніх особистісних якостей і гармонійному формуванню духовного світу. Пропагувати серед студентів моральні та естетичні цінності шляхом організації бесід, проведення різноманітних позааудиторних заходів, а також активного залучення до культурного та громадського життя університету, міста та країни. Організувати заходи, які сприяють розвитку творчого потенціалу студентів і формуванню активної громадянської позиції, зокрема: <ul style="list-style-type: none"> •флешмоби та тематичні акції з нагоди важливих подій і свят, таких як День вишиванки, річниці народжень відомих особистостей, святкування історичних 	Усі науково-педагогічні працівники кафедри	2025-2030

		<p>подій (наприклад, Дня Конституції Польщі, Дня Незалежності України та Польщі);</p> <ul style="list-style-type: none"> • участь студентів у волонтерських ініціативах, таких як допомога в організації благодійних заходів, підтримка екологічних проєктів або співпраця з місцевими громадами; • продовження залучення студентів-філологів до фестивалів польської культури, таких як цикли показів польського кіно, «Польська театральна весна», участь у дискусіях про польську літературу, відвідування театрів, музеїв, культурних центрів та лекцій; • створення та підтримка вільного простору для студентів для самостійної творчої роботи, проведення майстер-класів, виставок і театральних постановок поза аудиторіями, що сприяє розвитку інтелектуальних і культурних інтересів; • розширення та урізноманітнення діяльності гуртка «Полоністична кав'ярня», організація тематичних кіноклубів, де після перегляду фільмів проводяться обговорення щодо культурних, етичних та соціальних аспектів польського кіномистецтва. 		
		1.4. Організація і моніторинг роботи порадників академічних груп, розгляд на засіданнях кафедри проблем інституту порадиництва і виховної роботи зі студентами.	Порадники академічних груп, Лозинська О.Г.	2025-2030
2.	Інтеграція середовища молоді, що вивчає польську мову, літературу та культуру.	2.1. Організація конкурсних диктантів, олімпіад з польської мови для студентської (та учнівської) молоді, що вивчає польську мову в Україні.	Лозинська О.Г., Стефанишин Ю.М. та ін.	2025-2030
		2.2. Проведення відкритих публічних лекцій для широкого кола зацікавлених осіб із обов'язковим залученням студентства та старшокласників, які виявляють інтерес до польської мови й культури. Такі заходи можуть відбуватися в доступних і популярних публічних просторах, зокрема в Urban-бібліотеці, "Сенсотеці", Wiki-бібліотеці тощо. Доцільно доповнити лекції	Ніколайчу к Х.М., Стефанишин Ю.М., Стельмах Х.М. та ін.	

		інтерактивними елементами — тематичними дискусіями, майстерками, презентаціями сучасної польської літератури або переглядом коротких відео з подальшим обговоренням, щоб активізувати молодіжну аудиторію та сприяти міжкультурному діалогу.		
		2.3. Створення навчально-методичного проєкту «Вікторки з львівською полоністикою», спрямованого на популяризацію польської мови та культури серед учнів ЗЗСО, де вивчають польську. У межах проєкту планується регулярне проведення тематичних зустрічей у форматі відкритих уроків, майстер-класів, інтерактивних лекцій, літературних читань, презентацій фільмів і культурно-освітніх воркшопів. До реалізації заходів можуть бути залучені викладачі, студенти й випускники спеціальності "Польська мова та література", а також представники польських культурних інституцій.	Лозинська О.Г., Стельмах Х.М. та ін.	2025-2030
		2.4. Залучення студентської молоді до співпраці із польськомовною газетою «Kurier Galicyjski» та Польським театром у Львові.	Лозинська О.Г., Ніколайчук Х.М., Збігнєв Хшановський (директор Польського театру), Віктор Лафарович та ін.	2025-2030
3.	Профорієнтаційна діяльність	3.1. Систематичне залучення студентів до креативних профорієнтаційних заходів, напр. створення промороликів студентами магістерського рівня освіти чи студентами старших курсів бакалаврату (на кшталт "Чому варто вивчати польську філологію?"), адресованих до учнівської молоді, що вивчає польську мову, цікавиться нею, та для ширших шкільних середовищ — за посередництвом випускників кафедри, що працюють у школах Львова та України.	Лозинська О.Г., Филипець О.З., Туз О.С., випускники кафедри — вчителі середніх шкіл Львова та України.	2025-2030

		<p>3.2. Розробка серії коротких промороликів за участю викладачів кафедри у форматі дружнього звернення до потенційних студентів. Кожне відео — це жива, динамічна відповідь на умовне питання або тезу, на кшталт: <i>«Якщо вивчатимеш польську філологію, то...»</i>: «...зможеш читати Міцкевича мовою оригіналу», «...зрозумієш, як формується національна ідентичність через мову», «...відкриєш двері до європейських програм і культурних обмінів». <i>«Якщо вивчатимеш лексику, то дізнаєшся...»</i>: «...чому одне слово може мати десять значень»,— «...як словник “говорить” про культуру», «...які слова польської й української мов найкраще показують менталітет».</p>	<p>Филипець О.З., Сливинська О.М. та інші науково-педагогічні працівники кафедри</p>	<p>2025-2030</p>
		<p>3.3. Щомісячна організація лекцій-презентацій з проблем перекладу художніх та інших текстів з польської мови українською, зустрічей перекладачів-практиків, зокрема й перекладачів польської художньої літератури українською, зі студентами та старшою учнівською молоддю, що вивчає польську мову або нею цікавиться, а також з випускниками кафедри – вчителями польської мови.</p>	<p>Лозинська О.Г., Стельмах Х.М., Стефанишин Ю.М. та ін., шкільні вчителі польської й української мови, присяжні перекладачі - випускники кафедри</p>	<p>2025-2030</p>
4.	Дотримання академічної доброчесності	<p>4.1. Ознайомлення студентів з Кодексом академічної доброчесності та відповідним Положенням Університету здійснюється через інформативні заняття або вступні інструктажі. Практикується підписання обов’язкової Декларації про дотримання академічної доброчесності, особливо для студентів 1 курсу. Це сприяє формуванню відповідального ставлення до навчання та дотримання етичних стандартів в університетському середовищі.</p>	<p>Усі науково-педагогічні працівники кафедри</p>	<p>2025-2030</p>
		<p>4.2. У процесі роботи зі студентами – від початкових етапів їхнього навчання і аж</p>	<p>Усі науково-педагогічні</p>	<p>2025-2030</p>

		до рівня співпраці при приготуванні магістерських та дисертаційних робіт – вести бесіди про необхідність дотримання культури ставлення до інтелектуальної власності, недопускання виявів плагіату. Проводити пояснювальну роботу щодо особливостей дотримання правил академічної доброчесності, коректних цитувань наукових джерелу кваліфікаційних роботах тощо.	працівники кафедри, порадики академічних груп, керівники наукових семінарів, керівники кваліфікаційних робіт.	
5.	Активізування співпраці із зовнішніми стейкхолдерами	<p>5.1. Продовження практики залучення роботодавців до освітнього процесу задля вдосконалення змісту навчальних програм відповідно до актуальних вимог ринку праці. Така співпраця передбачає участь роботодавців у формуванні програмових результатів навчання, проведенні гостьових лекцій, організації практик та стажувань, а також у кваліфікаційній атестації студентів, що забезпечує практичну орієнтацію та гнучкість освітніх програм.</p> <p>5.2. Залучення зовнішніх стейкхолдерів до обговорення змісту навчальних дисциплін, програм практик, специфіки навчального процесу. Врахування їхніх відгуків при вдосконаленні освітніх програм, зокрема при опрацюванні вибіркової складової дисциплін полоністичного спрямування. Врахування відгуків працедавців про ефективність внутрішньо університетських та розширених освітніх послуг, що їх надають працівники кафедри (різного виду курси польської мови, публічні лекції, вебінари тощо).</p>	<p>Лозинська О.Г., випускник и кафедри, що працюють за фахом, та інші потенційні роботодавці</p> <p>Лозинська О.Г., Євчук У.Ю., Стельмах Х.М.</p>	<p>2025-2030</p> <p>2025-2030</p>

V. Промоція кафедри

1.	Актуальне інформування про діяльність кафедри і її працівників на веб-сторінці кафедри та на її сторінці у Фейсбуку й інших соцмережах.	1.1. Постійне наповнювання актуальною інформацією веб-сторінки кафедри та персональних сторінок викладачів на університетському сайті, включаючи оприлюднення ОП та їх компонентів, силабусів навчальних дисциплін, матеріалів для самостійної роботи студентів, рекомендованої літератури, включно з наданням доступу до вибраних джерел, тощо.	Филипець О.З., Винниченко С.В.	2025-2030
		1.2. Безперервна актуалізація інформації на сторінці кафедри у Фейсбуку: повідомлення про заплановані конференції, семінари; висвітлення інформації про заходи, які проводить кафедра, гостьові лекції, наукові стажування працівників кафедри тощо.	Филипець О.З.	2025-2030
		1.3. Запровадження на ФБ сторінці кафедри рубрики "Знайомтесь": промоція силветок викладачів кафедри.	Филипець О.З.	2025-2030
		1.4. Закладення і підтримування сторінки кафедри в інших соцмережах (Instagram, Telegram).	Филипець О.З.	2025-2030
2.	Промоція кафедри через публічні заходи	2.1. Продовження практики презентації досягнень кафедри на всеукраїнських та міжнародних форумах допомагає підвищити її видимість і зміцнити академічну репутацію.	Лозинська О.Г., Кравчук А.М.	2025-2030
		2.2. Проведення презентацій нових підручників і словників з польської мови авторства викладачів кафедри, адресованих до широкого користувача.	Лозинська О.Г., Кравчук А.М., Ніколайчук Х.М. та інші науково-педагогічні працівники, видавництво «Інкос» (Київ) та інші видавництва.	2025-2030
		2.3. Популяризація перекладацької діяльності кафедри через спеціально	Лозинська О.Г., Стельмах Х.М., Стефанишин	2025-2030

		<p>організовані зустрічі та участь у Форумі видавців у Львові та інших культурно-освітніх заходах сприяє підвищенню обізнаності про важливість перекладу в культурному діалозі між народами. Це може включати презентації перекладених творів, майстер-класи з перекладу, обговорення нових перекладацьких проєктів і співпрацю з видавництвами.</p>	<p>Ю.М., Бундза І.В. та інші науково-педагогічні працівники.</p>	
--	--	--	--	--